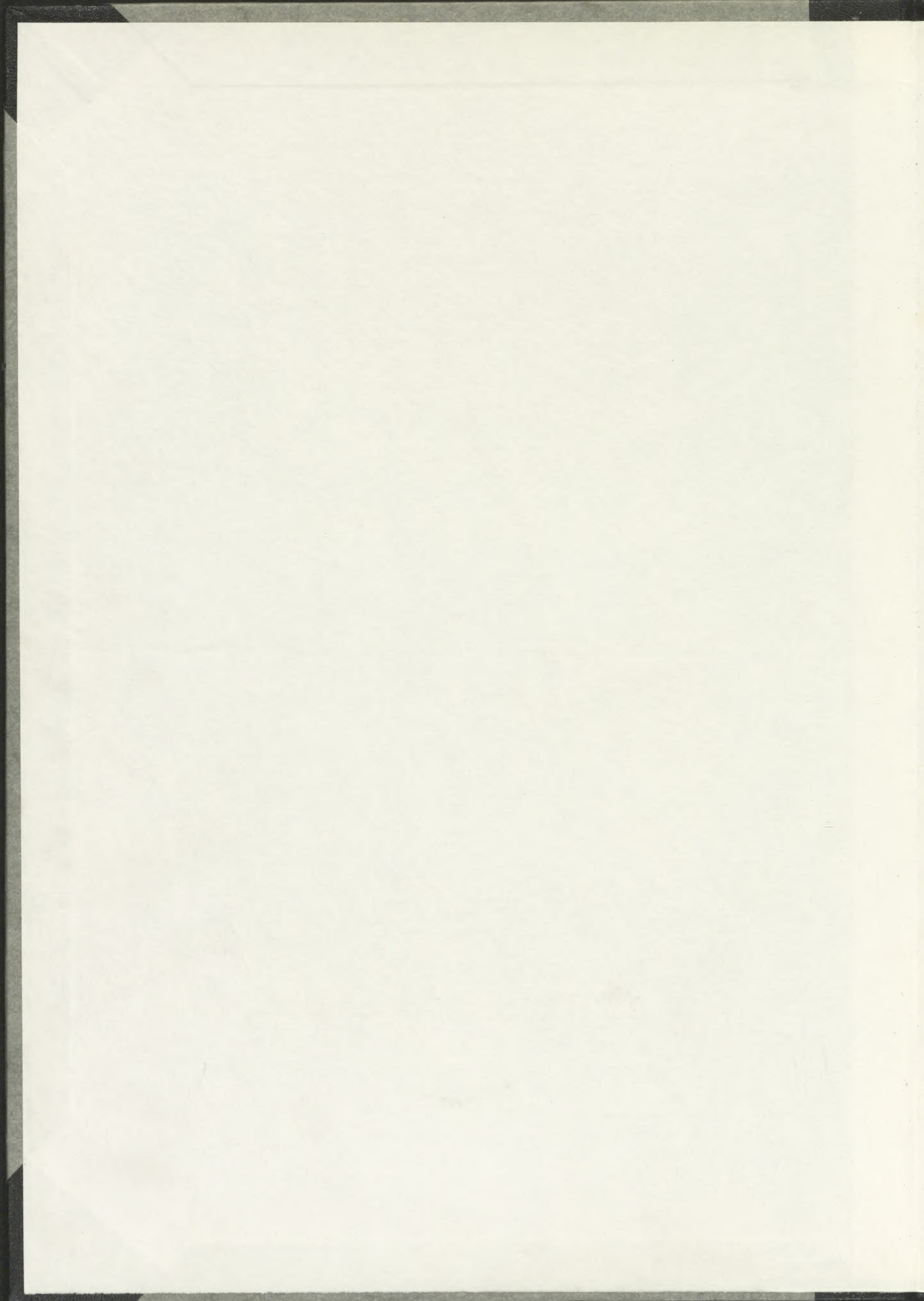
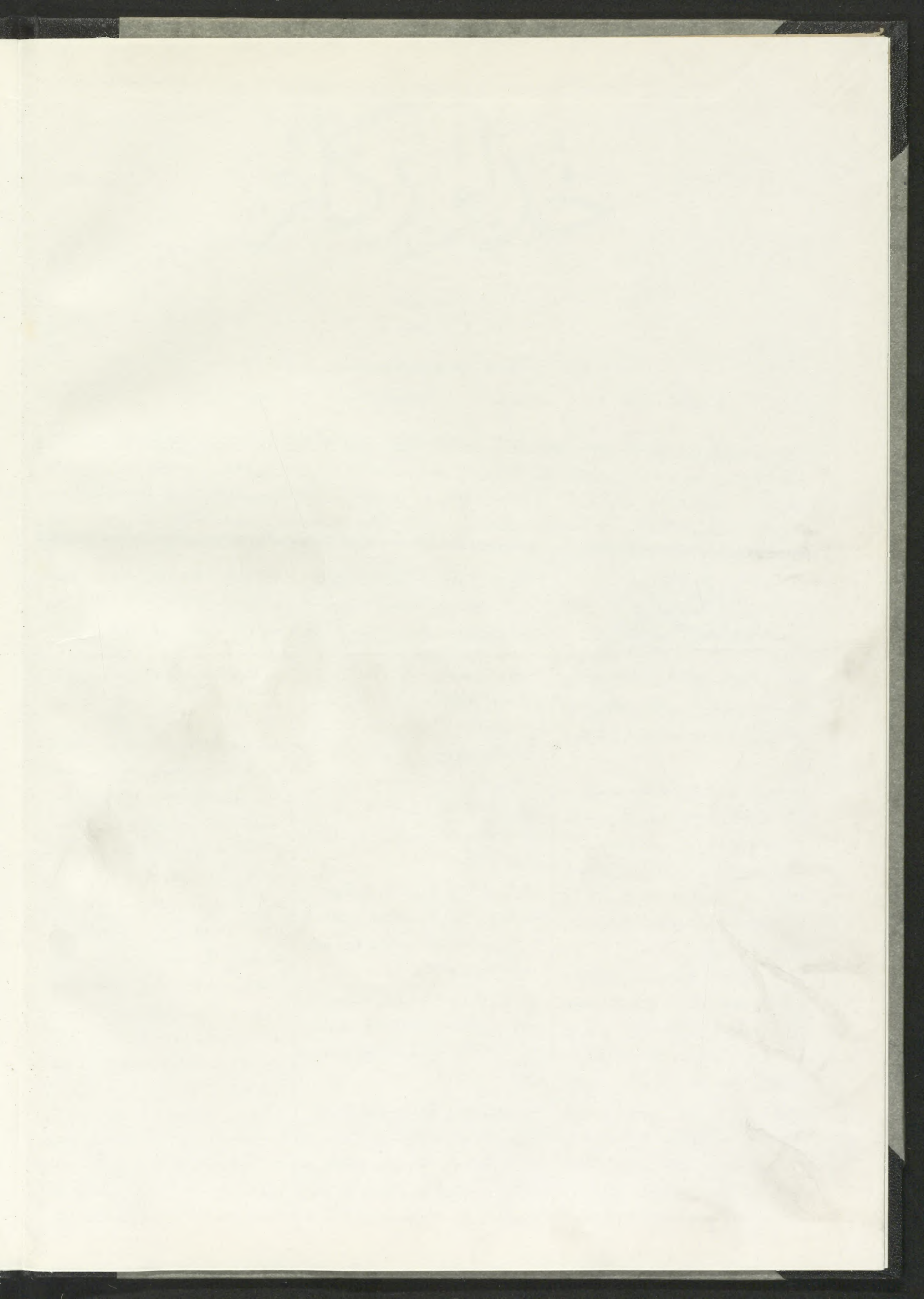


he. App.





20 ✓
15

لری

4

卷一

2.

52

۱۱

—

二

52

32

19

11

5-

...

4

خداوندگار

۱۲۸۴

* ایکنجی سنه *

یوم
صالی

صفر
۲

(سنه هجریه ۱۲۸۷)

نيسان
۲۱

(سنه شمسیه ۱۲۸۶)

مایس افرنجی
۳

(میلاد ۱۸۷۰)

اشبه و غزیه داخلی و خارجی حوادث و هر در لومباحی شامل اوله رق هفتده درت دفعه یعنی بازار ایرتسی و صالی و پنجشنبه و جمعه ایرتسی کونلری
چیقاریلور . بریلانی (۱۰۰) والی ایلخی (۵۰) غروشه بر نسخه می (۲۰) پاره در . داخل ولایتدن ماعدالمحللرا بچون پوسته اجرتی ضم اولور
منافع عامه و معارف و ادبیات متعلق آثار امضالو اولدیغی حالده قبول و مجنا طبع اولور . مطبعه سی پروسه ده حکومت قوناقی در و تده

تاریخچه

خداوند کار ولایت جلیله سی والیلی طرابلس
غرب ولایت جلیله سی والیسی سابق دولتلو علی رضا
پاشا حضرت تریته توجیه بیوردیغی ایشیدلشدر

« بوسهر دوارک توارینی احکامنه تعدید نظر قلنسه
فاتحه سی برانقلابات عظیمه بی و خاتمه سی برتبدلات
جمیه بی نتیج اوله جخی کبی . خورشید جهات تاب
مشرق فیوضاتدن طالع و لامع اولوب احوال
مکونات و حادثاتی دیده تفحصه تفتیش و هرزره
ناچیزی بیه تشهیر و توتویر ایدرک سرای غروب
نور و ضیا فروز اولور

اقتاب پر انوارک حرکات یوسیه می اثناسنده
محرك و محراسنه تصادف ایدن انقلابات سپهر
دواری منظومه سپر و حرکتیه قید ایدر . بوندن
صکره ارضک قوه نایته سنک نشو و غاسنه
و معدنیات و اشجبارک پرورده سنه حصر و دقت
و حرکات بومیدسنی برقاوون و نظامه ربط ایتک
اوزره امتداده سنه بی فصول اربعه به تقسیم ایتشدر
شمسک کونزلری عالم و اشعیانی تنویر و تذهیب
ایتدیکی کبی سرای غروب و رونق طراز اولدیغی
زمانده بیه اناری افق سیر سابقده مشاهده اولور .

اکلاشادیکه شمس جهات تابک نه بعد الطلوع غروب
قدر ونه ده بعد الغروب طلوعه دک ضیای مزینته
نقیصه عارض اولوب ساعت بساعت قامت دلاراسی

اصدقای دولت و پرهیز کاران ملتدن اولان
ذاتک هنکام طنطنه مأموریتده قدر و عزیت
و حیثیتی نه درجه ده ایسه اثنای عزل و انفصالده
دخی اصلاحان و روبریتی خلل پزیر اولمز

ضیای شمس برجهتک افق حقیقه یسنی
تجاوز ایدنجه کمره نک اوتیه کی جهتده
بولسان اقوام دیدار ضیای جهات تاب ایل
مشرف اولور

بروالی روبریت اتسام دخی برولاتک مقام حکومتدن
انقصال ایدر ایسه دیگر مناصب عالییه نائلیه
قدرلری تبجیل ایتک قاعده مرعیه دولت
و مقتضای شبهه حکومتدر

دولت و ملت اغورنده صداقت و غیرتله لکه سزجه
خدمت ایدنلر التفات عالمهای ملوکانه به
مظهریتله نائل کجینه شادکامی و مسرور
اولور

اهالی و فقراتک حسن حیات و صیانت و استحصال
اسایش و استراحتلریته نقدینه اوقاتنی صرف
ایدن اصدقای وزرای عظام حضراتی توجیهات
جلیله جناب شهریاریدن اکتساب کمال فیض
و مسرور ایدرلر . ساحه دولت و ملتده ابراز

صداقت ایدنلرک قدرلری اعلا و رتبه لری
اولیکه خواص و عوامدن هر کس مسکک مرغر
صداقت کتسون . دولت و ملت اغورنده
یتشسون

دولتلو حاجی عزت پاشا حضرت تریتنک ماتم ما
محرمی متعاقب خبر انفصالی و یقینه در سعادت
عزیمت بیوره جقلمی واصل سمع اسفمن اولمشدر
مشار ایل حضرت تری قدامی وزرای عظام
و اصدقای بندکان دولت علیه اید دوامدن اولوب

امور دیده و مهم از ماییده مهور الجوانب صاحب
تدبیر بذات عالی قدر اولدیغی کبی طبع مادر زادی
اولان کجینه افکاری انواع کمالات ایل مر
اوله رق فرق الی سنه دنبرو خدمات دولت علیه

صداقت و استقامت اوزره خدمت ایتش
و پروسه بی تشریف ایدلر نبو و اجر اسنه موفوق
اولدقلمی اصلاحات و اجرات حسنیه لری
چوق اولوب ازان جله اهلایک کراسته کشاکش
کبی بزیارتقلمی عفوایتدیرمش و تبدل ویرک

و کیریلر انشاسی و طریق تسویه
و منافع صندیغی و فقر اچو جقلمی اچور
اصلاحخانه و داخل ولایتده برچوق مکاتب رشید
و پروسه ده قرر شدیه مکتبی و غزیه و مطبعه کشاکش
و احداثی و هله اون درت سنه دنبرو سلاطین عظام

ԽԱՐԱՊԷԽԱՄԻԼԵԱՊ

ԻՐԻՆՃԻ ՍԵՆԷ

ՆԱԻՄԼԵԾ 14

1787 ՍԵՆԵԻ 7

1870 ԱՊՐԻԼ 27 ՍԱՆԸ

ԱՆՍՏՐԱԿԱՍ ՄԾՅԻՍ

Իսկու զաղէթա Տաիւիլիյէ վէ Խարիճիյէ հաւատարմի վէ հէր տիւրլի մէրսահիւր շամիլ օլտուրսոյ հափթաւտա տէօրթ տէֆա եւանի Փաղս իրթէօի վէ Սալը վէ Փէնճէնլիյի վէ Ճուսա իրթէօի կիւնլէրի : Եղարուլը : Պիր եղբըր 100 վէ ալթը սոյըրը 50 զարուշա : Երբ Նիւսիւէրի 2 փարսցէ տէր : տաիւիլի վիլայէթաէն մաւտա մահէլլէրին փաթիա իւճըրթի զամմ օլտուր : Մէնաֆիլի ամմէյէ վէ մաարիֆ վէ Կաթիւեաթ միւթաւիլիյ ասոր իմզալու օլտուրի հալտէ գալուլ վէ մէճմանէն թաղ օլտուր : մաթապատը Պրուսա Հիւրիւմէթ գօնաղը տէրուսինաէտիլ

ՄԵՎԱՏՏԸ ԽՈՒՍՈՒՍԻՅԷ

Խիւտաւէնտիկեար Վիլայէթի ճէ-
լիլէօի Վալիլիկի Թարապուլուսու Վարպ
Վիլայէթի ճէլիլէօի Վալիսի սապըգ-
Տէվլէթու Ալի Ռիզա փաշա հաղրէթ-
լէրինէ թէվլէի հոլլըրուլուլու ի-
շիտիլմիշտիր :

Պաւ սիւրիհրի տէվլարըն թէվա-
րիլի ահքեամընա թէմաիտի նաղար
գըլընաւ, ֆաթիհատը պիր ինզըլա-
պաթը աղիմէյի վէ իւթիմէսի պիր
թէպէտուլլաթը ճէսիմէյի միւնթիմ
օլաճաղը կիպի Խուրլիտի ճիհանթապ
թաղի վէ լամի օլուպ (տօղուպ), ահ-
վալի միւրէվլէնաթ վէ հատիսաթը
տիտէյի թէֆաիուսլէ թէֆթիլ վէ
հէր գէրընէյի նաչիդի պիլէ թէշիւր վէ
թէնվիր իւտընէք սէրալը զուրուպա
նուր վէ գիլա ֆիրուլ օլուր :

Աֆիթապը փիւր էնվարըն հա-
րաքեաթը եէվմիլէսի էննալընտա
մահրէք վէ մէճրապընա թէստուլիֆ
իտէն ինզըլապաթ սիւրիհրի տէվ-
լարը մանգըլմէյի սէյը վէ հարէքե-
թիլնէ գալա իտէր : Պուստան սօնրա
աղըն գուվլէյի ինպաթիլէսի-
նին նէշվ ու նիւմասընա վէ մաւտէ-
նիլաթ վէ էշճարըն փէրվէրտէսինէ
հաար վէ տիգղաթ վէ հարաքեաթը
եէվմիլէսի պիր գանուլն վէ նիլամա
րապթ իթմէք իւզըն, իմթիտաուր
սէնէյի ֆուտուլու էրպապյէ (տէօրթ
ֆապա) թաղսիմ իթմիշ տիր :
Եէմսին կիւնտիւղլէրի ալէմ ու էշեա-
յը թէպիլի իթտիլի կիպի, սէրալը
զուրուպա ընթաղթըրաղ օլտուրու
ղէմանտէ պիլէ ասարը ուֆուգ ու սէյ-
րու սապըլընտա միւշահէտէ օլու-
նուր : Անպալըրը քի շէմը ճիհան-
թաղըննէպատէթ թուլու (կիւնէշտօղ
տուղան սօնրա) զուրուպա (պաթըն-
ճալա) զատար վէ նէտէ պաթմըղ :

տան սօնրա տօղմասընա զատար գի-
այը մէղիլէթիլնէ նաղիտէ արըղ օլ-
մալուպ սաաթ պէ սաաթ գամէթը
տիլարաուր իրթիֆա վէ իրթիգա պուլ-
մաղաւ տըր :

Աստըղայը տէվլէթ վէ փէհրիզ-
քեարանը միլլէթաէն օլան պիր զա-
թըն հէնիեամը թանթանայը մէ-
մալիլէթիլնտէ գատուր մէղիլէթ վէ
հասիլէթի նէ տէրէճէտէ իսէ, էննա-
յի աղ վէ ինֆիսալիտէ տալի աւ-
լա շան վէ ընվիլէթի խալէլ փէղըր
օլմաղ :

Ջիլայը շէմա պիր ճիհէթիլնու-
ճալուզ իտինճէ, քիւրընին էօ-
թէքի ճիհէթիլնտէ պուլուսանգալիմ-
լար տիտարը գիլայը ճիհանթապ
իլէ միւշէրէթ օլուրլար :

Պիր Վալիի ընվիլէթ իթթիտամ
տալի պիր Վիլայէթիլն մաղամը հիւ-
քիւմէթիլնտէն ինֆիսալ իտէր իսէ
տիլէր մէնաուրը Աալիլէյէ նայիլի-
յէթիլէ գատըրէրինի թէպիլ իթմէք
գալիտէյի մէրիլէյի Տէվլէթ վէ մուգ-
թաղայը շիլվէյի հիւքիւմէթ տիր :

Տէվլէթ վէ Միլլէթի ուղըրուսա
սաաղաթ վէ գալիլէթիլն էքէսիգճէ
իւզըմէթ իտէնլէր, իլթիֆաթը ալէմ
պահայը Միւլիւքեանէյէ մաղհարի-
յէթիլնէ նայիլի քէնճիլնէյի շաուրիեա-
մի վէ մէսըրուր օլուրլար :

Ահալի վէ ֆուգարանըն հիւսնի
հիմայէթ վէ սիյանէթ վէ իսթիհաւ-
լը ապալիշ վէ իսթիքահէթիլնէ նաղ-
տիլնէյի էվղաթընը սարֆ իտէն աւ-
տըղայը Վիլայէթայը ըզամ հաղա-
րաթը թէվլէճճիւհաթը ճէլիլէյի ճէ-
նապը Եէհրիյարիտէն իղթիտապը քէ-
մալի ֆէյլ վէ սիւրուր իտէրլէր, աւ-
հէյի տէվլէթ վէ միլլէթտէ իպրաղը
սաաղաթ իտէնլէրին գատըրլէրի
ալա վէ ըլթիլէրի պալա օլմաղը քի
հալաւ վէ ալամուտէն հէր քէն մէն-

լէքի մէրզուպէի սաաղաթ վէ կիթսի
տէվլէթ վէ միլլէթ ուղըրուսա պի
սաաթ իֆնայի էօմը իտէնլէր սէլ
ֆիրաղ վէ պէյն էլ ագըրան միւմթա
գըլընալըն քի հէր քէսին գալպիլնա
սաաղաթ շիմէնլէրի եէթիլնին :

Տէվլէթու հաճի Խղէթ փաղ
հաղրէթլէրինին մաթէմի մահը մո
հարրէմի միւթէպըղ նէվիտի ի
ֆիսալի, վէ եաղընտա Տէրսաաւտէի
աղիմէթ պուլըրաճաղլարը վտար
սէմմի էսէֆիմիլ օլմաշ տուր :

Միւշարիւնիլէյ հաղրէթլէրի գո
տէմայը վիւղէրայը ըզամ վէ ա
լէնալիլէթիլն Տէվլէթը Վ

յէյի էպէտ տէվլաւտան օլուպ, ա
մուրտիտէ վէ մէհամ էղմալիւ
մամուր էլ ճէվանիլ օահիպի թէ
պիր պիր զաթը ալիդատը օլտուր
կիպի, թապը մաւտըրպատը օլան քի
ճիլնէյի էֆքեարը էնվայի քէմալը
իլէ միւրէթ թէպ օլտուր, գըրդ
լի սէնէտէն պէրու իւրտմաթը Տէ
լէթը Վիլայէթի սաաղաթ վէ իսթ
գամէթ իւզըն իւզըմէթ իթմիշ,
Պրուսայը թէշիլի իտէլիտէն պէր
իճրապընա միւլլէթիլնէ օլտուրլա
ըսալաթ վէ իճրապթը հաւտէնէյի
փէք չօղ օլուպ, էղ ան ճիւմլէ ահ
լինին քէրէսթէքէլիլ կիպի պիր
ղըր եիւքիւնիւ աֆիլ իթտիլմի
վէ թաալի վէրիլի վէ քէօֆիլիւ
ինշաուր վէ թարիլ թէվլիլէսի վէ մ
նաֆի սանուրը վէ ֆուգարա չօճու
լաղը իչիւն իսլահանէ վէ տալի
Վիլայէթտէ պիր չօղ ըլիշտիլէ մէ
թէպլէրի վէ Պրուսաաղաղը ըլիշտի
մէքթէպի վէ զաղէթա վէ մաթպա
քիւլաւա վէ իհաւաթ վէ հէլէ
տէօրթ սէնէտէն պէրու սէլաթիլ
ըզամ հաղաթաթըն թիւրպէ
շէրիֆիլէրի իլէ ճիւլար մէյտանլա
Սաղա պապա թիւրպէսի մէյտան
նա տէօնմիւշ իքէն հաճու էն իլլա

Թաալա շինարարի հայտն միշտ արևել-
 լեյ հաղթելով իրենին սեմերեյի իզ-
 տամերի օլարադ թամիր վե թեզ-
 եին իլե մեմեքեթի միջին փեք չօդ
 եերեթինի տախի հեմեն պիրեր կիւլ-
 զարը ճենանա պեկեթ մեթի վե պա-
 խուսուս ումուրու մեհամվե հուգու-
 դու էնամը միհվերը մաթուլուպուս
 բուլեթ վե թեմվիյե պուլուրմալարը
 տերհամըր օլունուդնա միշտ արև-
 նիլեյ հաղթելով իրենին ինքիքեաթե-
 րինաէն Ալիայեթ իսպղընըն ումու-
 մեն մահզուս վե մալմուս օլումմասը
 դապիլ տեյիլուր :

Պրուսա հապոստանէսինտե պու-
 լունան իքի եիւղ նեֆերե գարիպ
 մահպուսիյնաէն պաղլարը պիր արա-
 լըդ հապոստանէսին արգա տիւլարընը
 լարըմ սուրեթիլե տեյերեք վե տեմիր
 փեյնեթերեթի պըրարադ կեչեն փաղար
 իրթեօի կիճեսի վե չարլամպա կիւնիւ
 ախլամ իւլերի տանիա օլարադ պեր-
 տեն պիրե հապոստանէ գօղուշլարընը
 դափուսուս հիւսմ կեօսթերիւ կեթ-
 րաֆ նեօպեթ թիլերի տալի դապըման
 իլե պերապեր դափուլարըն գըրըմա-
 մասը մուհաֆալարը գայտընտա իքեն
 մահպուսիյնի գիր օլունան տեյիլ վե
 փեյնեթերեթին ֆիդար իթմեքտե օլ-
 տուլարը իչերիտե պուլունան նեօ-
 պեթ թիլեր թարաֆընտան միւշահետե
 օլունմաղլա , դապըման վե նեֆերա-
 թըն պաղըսը աչըլան տեյիլքերիւ ալ-
 վընը , վե պաղըսը տալի դափուլա-
 րա օլան հիւսմի մահաֆալա իթ-
 միլեր իտետե , նե չարե քի իչերի
 կիւմիլ օլան նեօպեթ թիլեր հապոստ-
 նէսին քիլիալի իքի սըլ գափուլարը-
 նը աչըս չըրքնճալա դապար մահ-
 պուսիյնաէն իքի տեֆատե օթուլքի-
 շի ֆիդար իտիպ , աննադ պուշար-
 տան օարալըդ աօղուղու տերտեթ
 օլունապիլմիլ տիր :

Ապա հապոստանէսի մեղքերին
 տիւլարըն խարապ օլունանան վե
 մերքեթի Ալիայեթ մե պուլունան էֆ-
 րաթը դապըման իտե եիւղ գըրդ
 նեֆերտեն իպարեթ օլուպ , պուշար-
 տան տօղան նեֆերտեն գիյատեթի
 տեյուեթի շեհրտե պուլունան դապա-
 դօլիտանէլեր իլե Մուսաննա վե Աեմ-
 լեյիկ տերպեյնալերինտե օլունուդ վե
 օն իքի նեֆերի տալի Աթրանիս գա-
 դաթընըն ումուրու զապթիլեթինտե
 միւսթալտեմ , վե եեվմիյե եիւմի վե
 եիւմի պեչ նեֆերի տալի խըզմեթի
 հիւսպալըրիլե իլե գալիլեթերտե պու-
 լունանուղու ճիհեթիլե , պաղի դա-

լան նեֆերաթ տալի կիւնտիւլերի
 մեհալիսի Ալիայեթ վե Ալիա վե դա-
 լեմեր իլե դապըմա վե հապոստանէ
 տալիլեթերի նեօպեթ թիլերինէ աննադ
 քիֆայեթ իտեպիլիպ , եեվմի վուգու-
 աթտա էֆրաթը դապըմիտեն ճենեֆեր
 դապըմիլե դալմըլ , վե պուշարըն պի-
 րալը կեճե գօլտա վե արիւամ իւլերի
 թաման կիթմիլ պուլունմաթընտան
 արթըր պու հալտե չու վուգուաթտան
 տօլայը իտարէսին միհվերի լայըրըն-
 տա տեվերան իթմեպիլինէ հիւ պիր
 ճիհեթիլե մանա վերիլեմեյեճեյի ու-
 մուրու ալիքեարետեն օլունուդ կիւլի
 պուշարըն պերապեր , վուգուաթը
 մեղքերե ալիպիտե իճապ իտեն
 դապըմիլե նեֆերաթ տեր հալ
 թետարիք վե թեհիլե օլունա-
 բադ արգալարընտան գօլ գօլ
 սեվդ օլունմուշ վե ճիւլար դալիլեթեր
 իլե գաղալարա պա թեյեղրաֆ վե
 թահրիլաթ պեյանը քեյֆիլեթիլե թե-
 տալիլի սալիպե իճրա գըլընմըլ
 օլունուդունտան , ֆիդար իտեյլերին
 պեչ նեֆերի շիմոյե դապար թու-
 թուլուպ կելմիլ վե ալթընեֆերի տա-
 խի Աթրանիս թարաֆընտա էլե կեչ-
 տիկի խապերի տըլմըլ օլունուդ թա-
 րաֆը Ալի ճենապը Ալիայեթ փեյնա-
 հիտեն վե մերքեղ մաթասարըրքը
 իզլեթիլա Մալիհ էֆեյնաթ թարաֆըն-
 տան սարի օլունան չու թետալիլ վե
 իգտամաթը քեամիլե վե ասաթերի
 դապըմիլե դապըմանը թարաֆընտան
 խարապ գըլընան դապըթ սեմեթեթիլե
 պաղիլեթին տալի եաղայը էլե վե-
 րեճեյի պի իլթիպաճտը :

Ապա թարաֆըն թեթիլ վե թա-
 պը սըրաթընտա Աթրանիս թարաֆըն-
 տա թուլթուլմուշ տիկեր պիր ֆիդա-
 րի տահա կեթիլերիլ վե իճրա գը-
 լընան իթմիլեմաղը մալթիստարաթը-
 նա նալարեն ֆիդարիլեր դալմաղա
 եօլ պուլմադ շեօյե տուրտան էքմեթ
 տալի պուլմապաղլարընտան , թե-
 լեֆ օլմադ տերեճեթերինէ վարաթը-
 լարը վե պու ճիհեթիլե արթըր ճիւմ-
 լեթինին եաղընտա էլե կեչեճեթերի
 անլարըմըլ տիր :

ՄԵՎԱՍՏՆՆՈՒՄԻՆԻ

ԹԻՎԱԽԱԹ

Տիւնիս Սահրաթի Ապիլե Նեղաթեթի
 Տեվլեթիլա Յաղըլ Մուսթաֆա փուշա հաղ-
 րեթիլեթին :

Մալիլե նալըրը տեվլեթիլա Մուրդ փա-
 շա հաղրեթիլեթին պիրիճի թիւ պեթեն պիր
 գըլմա Մեհաթիլե իշանը զիլանը իհան
 պալաթընտա :

Պոյադիս տաննաղը մաթասարըրքը
 կըրնիկեր տաննաղը մաթասարըրքը սաղըր
 տալիլե Ալի Ռիզա էֆեյնաթ :

Երգիլեթա տաննաղը մաթասարըրքը
 կըրնա Ալիայեթի մեղքերիլեթին տալը
 իզլեթիլա Նեֆիդայիլ էֆեյնաթ :

Թարապընտա Ապրապ Ալիայեթի մերքեղ

մաթասարըրքըրըր թիւպեյի սանիլե սընֆը
 էվլեթ մաթեմայիլե իլե , մեթուպիի սաղըր
 Ալի իսլաֆայի մաթեմայիլեթինտան իզ-
 ղեթիլա Արիֆ պեչ էֆեյնաթ :

Երգընա Ալիայեթի մեթուպընտա
 թիւպեյի սանիլե սընֆը էվլեթ մաթեմայի-
 ղի իլե Անասուլա իսթիհեթամաթ գօլիսիօ-
 նու պաղ քեաթիլի սաղըր իզլեթիլա իիւ-
 լուսի էֆեյնաթ :

Թարապընտա Ապրապ Ալիայեթի բուս-
 մաթ նաղըրը իզլեթիլա էվլեթ էֆեյնաթիլ-
 թիւպեյի սանիլե սընֆը էվլեթ մաթեմայի-
 ղի :

Պաղտա Ալիայեթի բուսմաթ նաղը-
 րը իզլեթիլա Ռաիֆ էֆեյնաթիլ թիւպեյի
 սանիլե սընֆը էվլեթ մաթեմայիլե թեվեհ
 պուլունմաթ տիր :

Թարապընտա Ապրապ Ալիայեթի
 ճեթիլեթի Ալիլի լահըրի տեվլեթիլա
 Հալթիլ փաշա հաղրեթիլերի պալիտա-
 յե Սենիլե կեչեն սալը կիւնի հուգուրու
 մալիլեմեհուրու ճենապը Պաթիլա-
 հիլե չըգարապ բուսմաթ ուպուլիլեթ-
 լե մաղհարը իլթիլաթ ճիհանտերե-
 ճաթը ճենապը Նեհրիլարի օլունուդ-
 տան սօնրա մահալի մեմուրիլեթիլ-
 թինէ մալթեվեճեհեյե Մեթարը Զա-
 ֆեր նամ վաֆօրու Հիւմայուլա բա-
 քիպեն օ կիւն Տերտալաթիլեթին
 թահրիլի չարիլը ալիլեթ իտեճեթ-
 լերինին իշիտիլեթին Ասիլեթիլե եա-
 վայօր :

Նաֆիա նաղըրը տեվլեթիլա Տա-
 վուս փաշա հաղրեթիլերի Ալիլենա վե
 անտեն Պարիլեթիլեթիլե իլթիլա պու
 կիւնիլեթիլե Տերտալաթիլեթին հաղ-
 րեթիլե իտեճեթիլեթիլե իլթաղը հալալիս-
 տե մահարըր տիր :

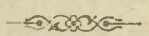
Պաթիլեթ :

Կեչենա Աթիլնայա պեչ սալթ
 մեհաֆեթի օլան Մարաթօն տենիլեն
 մահալտե ինիլիլա արըլ զալեհեա-
 նընտան իւշ նեֆեր եօլմուլար իլե
 պիրիլքտե պուլունան Աթիլնան ին-
 իլիլ վե իթալեան Սեֆարեթիլերի
 սըր քեաթիլեթիլե Նունան էղըլաթը
 թարաֆընտան ալը գօնուլարաթ թե-
 լեթիլե իտիլեթիլեթիլեթիլեթիլեթիլե
 զաղը թեթիլեթիլե կեթիլեթիլե իտի-
 լա :

Թայմըլ զալեթաթը Նունան
 հայտուտարընըն պու խապալեթը
 փօլիլեթիլա ճա լեթ պեթիլեթիլե իթի-
 ճեթիլե մահիլ օլաճաղընը , վե պեթի-
 տե ճիւլեթիլե համիլե թարաֆընտան
 տալի Նունան հայտուտարը իլթերի-
 նե ապեր սեվդ իտիլեթիլեթիլե , վե ֆա-
 դաթ Տեյիլ իիւղ զալեթիլա շիւքիւ-
 մեթը Նունանիլեթիլե թալեթիլա իթմեթ
 մալմաթը հաղ-գանիլեթ օլմաթըրը-
 նը եաղըրըլարը , վե էվրօփաթը եօլ-
 մալարըն դալթիլեթին տօլայը շիւքիւ-
 մեթը Նունանիլեթիլե թալմիլաթ թա-
 լեթիլեթին Տեվլեթիլեթիլե իթմիլադ
 իթմիլեթիլե Մեհօրիլա Տիպլումաթիլ-
 դալեթիլաթնտա օղունմուշ տիր :

ՊՐԱՆՍԱ
 ՎԻՍՏԵԹ ՄԵՐՊԱՍՆԵՍԱ ԹԱՊ Օ-
 ԼՈՒՆՄՈՒՇ ՏՈՒՐԵ

حضرتك تربيه شريفه لى ايله جوار ميدانلىرى
سقبابا تر به مى ميدانندن نشانه ايكن حمدالله تعالى
شمديكى حالده مشاراليه حضرتك نك نمره اقداملىرى
اوله رق تعمير و تزيينه ملكك نك چوق يرينى دى
همان بركلزار جنبه بكرتمسى و باخصوص امور مهم
و حقوق انامى محور مطلق بدو و بت و تسويه
يو رملرى در خاطر اولد قجه مشار اليه
حضرتك نك انكفا كلردن ولايت خلافتك
عموماً مخزون و مفهوم اولما مسى قابل
دكلدر

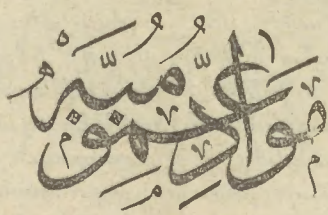


بروسه حبسخانه سنده بولسان ايکوز نفره قریب
محبوسیندن بعضیلری برارالق حبسخانه نك ارقه
دیوارینی لغم صورتیه ذمیندن دله رك و تجور
پنجره بی قهرق یکن بازار ايرتسی کجه سی
و چهارشنبه کونی اقشام اوزرى صنیعه اوله رق
پردن بره حبسخانه قغوشلرینك قیوسنه هجوم
کوستوب اطراف نو تجیلریدخی ضابطان ايله
برار قپورك قیرلامسى محافظه سی قیدنده ايکن
محبوسینك ذکر اولتان دلیک و پنجره دن فرار ایتکده
اولد قلى ایچرده بولتان نو تجیلر طرفندن
مشاهده اولمغله ضابطان و نفرائك بعضیسی
اچیلان دلکرك اغزینی و بعضیسی دخی قپوره
اولان هجومی محافظه ایتشار ایتده نه چاره که
ایچر و کیرمش بولسان نو تجیلر حبسخانه نك
کلیدلی ایکی طیش قپورینی اچوب حقیقه یه
قدر محبوسیندن ایکی دفعه ده اوتوز کشی فرار
ایدوب انجیق بولردن اوارالق طقوز کشیسی
دردست اولته بیاشدر

واقعا مذکور حبسخانه نك دیوارلى خراب اولمى
و مرکز ولايته بولتان افراد ضبطیه ایسه
بوز قرق نغردن عسارت اولوب بولردن
طقسان نغردن زیاده سی درون شهر ده بولسان
قره غولخانه ل ايله مدانیه و کلیدك دربند اتنده
اولدیغی و اون ایکی نفریدی اطرنوس قضاسنك
امور ضبطیه سنده مستخدم و یومیه یکر می یکر می بش
نفریدی خدمت مباشریه ايله قریه رده بولندیغی
جهتله باقی قلان نفرائ دخی کوندرلى
مجالس ولايت ولوا واقلام ايله ضابطه و حبسخانه
دائرلى نو تجیلکینه انجیق کفایت ایده بیلوب
یوم و قوعانده افراد ضبطیه دن یکر می الی نفر قالمش

و بولرك برازی کجه قوله و اخشام اوزرى
طعامه کتمش بولمى سندن ارتق بوحالده شو
و قوعانده نط و لایى اداره نك محور لایقنده
دوران ایتدیکنه هیچ رجعتله معنا ویریه میه چکی
امور اشکاره دن اولدیغی کی بونکله برابر
وقوعات مذکور عقیبنده ایجاب ایدن ضبطیه
نفرائی در حال تدارك و تهیه اوله رق قول قول
سوق اولمش و جوار قریه لره قضاره بالتغراف
و بانجیرات بیان کیفیتله تدابیر صائبه اجرا قلنش
اولدیغندن فرار ایدلرك بش نقرى شمى یه قدر
دردست اولوب کلمش والی نقرى دخی اطرنوس
طرفنده اله کچدیکی خبر النمش اولمغله طرف
عالی جناب ولايتشاهیدن و مرکز متصرفی عزتلو
صالح افندی طرفندن صرف اولتان شوتدایر
واقدمات کامله و عساکر ضبطیه ضابطانی
طرفندن ابراز قلنان غیرت ثمره سیله بقیه سکدخی
بقای اله ویره چکی اشتباهدن بری بولمشدر

غزته مزك ترتیب و طبعی صره سنده اطرنوس
طرفنده طوئش دیگر برفراری دهاکتوراش
واجرا قلنان استتطاق مختصره سته نظراً فرار یلر
قاچغه یول بولق شویله طور سون اتمك دخی
بوله مدقلردن تلف اولق درجه لرینه وارد قلى
و بوجهتله ارتق جمله سنك یقینه اله کچه چکلى
اکلا شمشدر



توجیهات

دیوان احکام عدلیه نظارتی دولتی فاضل مصطفی
پاشا حضرت تریته

مالیه نظری دولتی صادق پاشا حضرت تریته
برنجی رتبه دن رقطعه مجیدی نشان ذیشانى توجیه
احسان بیورلشدر

بایزید سنجاغی متصرفلی ارزنجان سنجاغی
متصرفی سابق سعادتلو علی رضاك افیدی یه

ارزنجان سنجاغی متصرفلی ارضروم ولایتی
مکتوبجیسی سابق عزتلو شفیقك افندی یه

طرابلس غرب ولایتی مرکز متصرفلی رتبه ثانیه
صنف اولی متمیزی ايله مکتوبی صدر عالی خلفاسی
تخیر انندن عزتلو عارف ك افندی یه

ارضروم ولایتی مکتوبجیلی رتبه ثانیه صنف اول
متمیزی ايله اناطولی استحکامات قومسیونی
باش کاتبی سابق عزتلو خلوصی افندی یه

طرابلس غرب ولایتی رسومات نظری عزتلو امین
افندی یه رتبه ثانیه صنف اول متمیزی

بغداد ولایتی رسومات نظری عزتلو رائف افندی یه
رتبه ثانیه صنف اول متمیزی توجیه بیورلشدر

طرابلس غرب ولايت جلیله سی والی لاحق دولتی
حالت پاشا حضرت تری بازاده سنیه یکن صالحی
کونی حضور معالیو فور جناب پادشاهی یه
جیقارق رومال عبودیتله مظهر التفات جهاندراجات
جناب شریاری اولد قند نصکره محل مأموریت لرینه
متوجهاً مدار ظفر نام واپور همایونه را کبا اوکون
در سعادتدن تحریک چرخ عزیمت ایده چکلیک
ایشید لدیکنی (بصیرت) یازیور

نافعه نظری دولتی داود پاشا حضرت تری و یانه
واندن پارسه کتمك اوزره بو کونلرده در سعادتدن
حرکت ایده چکی اوراق حوادثه محرر در
(بصیرت)

یکنده اتنه شهرینه بش ساعت مسافه سی اولان
ماراتون نام موقعده انکیر اصلازاده کاندن
اوچ نفر سیاحلر ايله برلکده بولتان اتنه ك انکتره
ایتالیا سفارتاری سرکاتلری یونان اشقیاسی
طرفندن بالتوقیف اعدام اولندیغی بتسون
غزته لر ده نظر تأسغه کورلشیدی

تایس غزته سی حیداد یونانیه نك بو خبائى
پولیتیکه جه يك بیوک نتیجه یی موجب اوله جغنی
و بلکه دول حامیه طرفندن دخی حیداد یونانیه
اوزرینه عسکر سوق ایدیه چکنی فقط (دایلی نیوز)
غزته سی حکومت یونانیه یی تعیب ایتك موافق
حقانیت اولدیغی یازد قلى

واوروپالی بولجسارك قلندن طولانی حکومت
یونانیه دن تضمینات طلبی ضمنده دولتلرك اتفاق
ایتدکلى (موربال دیپلوماتیک) ده محرر درایدوی
(ترقیده) او قونمشدر

(*) روسه (*)

(*) ولايت مطاعه سنده طبع اولندی (*)

